

CFS-T LUB

Sigurnosno-Tehnički List

sukladno uredbi REACH 1907/2006/EZ, uz dopunu Uredbe 2020/878/EU
 Datum izdavanja: 24.1.2022. Datum obrade: 24.1.2022. Nadomješta verziju: 9.3.2020. Verzija: 3.1

ODJELJAK 1 Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

Proizvod u obliku Smjesa
 Naziv proizvoda CFS-T LUB
 Šifra proizvoda BU Fire Protection

1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

1.2.1. Utvrđene relevantne uporabe

Spec. industrijske/profesionalne uporabe Samo za stručnu uporabu
 Upotreba materijala / pripravka Mazivo

1.2.2. Uporabe koje se ne preporučuju

Dodatne informacije nisu dostupne

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Dobavljač	Odjel za izdavanje sigurnosno-tehničkog lista
Hilti Croatia d.o.o.	Hilti AG
Ljudevita Posavskog bb	Feldkircherstraße 100
10360 Sesvete - Hrvatska	9494 Schaan - Liechtenstein
T +385 1 2030 777 - F +385 1 2030 766	T +423 234 2111
hilti-croatia@hilti.hr	chemicals.hse@hilti.com

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Broj hitne pomoći Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service
 +41 44 251 51 51 (international)
 +385 1 2030 777

Zemlja	Organizacija/tvrtka	Adresa	Broj hitne pomoći	Komentar
Hrvatska	Centar za kontrolu otrovanja Institut za medicinska istraživanja i medicinu rada	Ksaverska Cesta 2 p.p. 291 10000 Zagreb	+385 1 234 8342	Informacije su dostupne 24/7 na hrvatskom i engleskom

ODJELJAK 2 Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]Smjese/Tvari: SDS EU > 2015: Prema Uredbi (EU) 2015/830, 2020/878 (REACH Prilog II)

Nisu razvrstane

Štetni fiziokemijski rizici te rizici za ljudsko zdravlje i okoliš

Dodatne informacije nisu dostupne

2.2. Elementi označivanja

Označivanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

EUH fraze EUH210 - Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev.

2.3. Ostale opasnosti

(Komponenta)	
propilen karbonat (108-32-7)	Ova tvar/smjesa ne ispunjava PBT kriterije Uredbe REACH, Priloga XIII Ova tvar/smjesa ne ispunjava vPvB kriterije Uredbe REACH, Priloga XIII

CFS-T LUB

Sigurnosno-Tehnički List

sukladno uredbi REACH 1907/2006/EZ, uz dopunu Uredbe 2020/878/EU

Smjesa ne sadrži nikakve tvari na popisu sastavljenom u skladu s člankom 59(1) uredbe REACH koja se odnosi na endokrina ometajuća svojstva, ili nije identificirana da ima endokrina ometajuća svojstva sukladno kriterijima zadanima u Odredbi Vijeća (EU) 2017/2100 ili (EU) 2018/605

(Komponenta)	
propilen karbonat (108-32-7)	Tvar nije sadržana na popisu sastavljenom u skladu s člankom 59(1) uredbe REACH koja se odnosi na endokrina ometajuća svojstva, ili nije identificirana da ima endokrina ometajuća svojstva sukladno kriterijima zadanima u Odredbi Vijeća (EU) 2017/2100 ili (EU) 2018/605

ODJELJAK 3 Sastav/informacije o sastojcima

3.1. Tvari

Nije primjenjivo

3.2. Smjese

Naziv	Identifikacijska oznaka proizvoda	%	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]
propilen karbonat	CAS br 108-32-7 EZ-br 203-572-1 INDEKS br 607-194-00-1 REACH-br 01-2119537232-48	1 – 5	Eye Irrit. 2, H319

Cjelokupan tekst oznaka H i EUH potražite u dijelu 16

ODJELJAK 4 Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

Opće mjere prve pomoći	Osobi u nesvjesti nikada ništa ne stavljati u usta. Ako se ne osjećate dobro, zatražite savjet liječnika (ako je moguće pokažite naljepnicu).
Mjere prve pomoći nakon udisanja	Pobrnite se da unesrećeni može udisati svjež zrak. Dopustite da se ozlijeđena osoba odmara.
Mjere prve pomoći nakon dodira s kožom	Uklonite zahvaćenu odjeću i operite sva izložena područja kože s blagim sapunom i vodom, a zatim isperite toplom vodom.
Mjere prve pomoći nakon dodira s očima	Odmah isperite s mnogo vode. Ako se bol, treperenje ili crvenilo nastave, potražite liječničku pomoć.
Mjere prve pomoći nakon gutanja	Isprati usta. NE izazivati povraćanje. Pozvati hitnu medicinsku pomoć.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Simptomi/učinci	Pod normalnim uvjetima upotrebe ne očekuje se značajna opasnost.
-----------------	--

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Dodatne informacije nisu dostupne

ODJELJAK 5 Mjere gašenja požara

5.1. Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje	Pjena. Suhi prah. Ugljični dioksid. Vodeni aerosol. Pijesak.
Neprikladna sredstva za gašenje	Ne koristi snažan tok vode.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Opasni proizvodi raspada u slučaju požara	Kod zagrijavanja ili u slučaju požara moguće nastajanje otrovnih plinova.
---	---

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Mjere za suzbijanje požara	Za hlađenje izloženih spremnika koristite raspršeni mlaz vode ili magle. Budite oprezni kada gasite bilo kakav kemijski požar. Izbjegavajte (spriječite) da voda od gašenja požara otječe u okoliš.
----------------------------	---

CFS-T LUB

Sigurnosno-Tehnički List

sukladno uredbi REACH 1907/2006/EZ, uz dopunu Uredbe 2020/878/EU

Neprikladno sredstva

Ne ulaziti u požarom zahvaćeno područje bez odgovarajuće zaštitne opreme, uključujući zaštitu dišnih organa.

ODJELJAK 6 Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Opće mjere

In case of spills, beware of slippery floors and surfaces.

6.1.1. Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje

Planovi za prvu pomoć

Evakuirajte nepotrebno osoblje.

6.1.2. Za interventno osoblje

Zaštitna oprema

Opremiti tim za čišćenje prikladnom zaštitom.

Planovi za prvu pomoć

Prozračiti područje.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Spriječiti ulazak u kanalizaciju i javne vode. Ako se tekućina ulije u javni vodovod, obavijestite vlasti.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Postupci čišćenja

Na kopnu, pomesti ili prikupiti u prikladne spremnike. Smanjite stvaranje prašine. Skladištiti odvojeno od drugih materijala.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Vidi naslov 8. Kontrola izlaganja i osobna zaštita.

ODJELJAK 7 Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Mjere opreza za sigurno rukovanje

Oprati ruke i druga izložena područja blagim sapunom i vodom prije jela, pića ili pušenja, te prilikom završetka posla. Osigurati dobro prozračivanje radnog prostora kako bi se spriječilo stvaranje pare.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Uvjeti skladištenja

Čuvati samo u originalnom spremniku, na hladnom, dobro prozračenom mjestu, podalje od: Spremnike držati zatvorene kad ih ne koristite.

Nekompatibilni proizvodi

Snažne baze. Snažne kiseline.

Inkompatibilni materijali

Izvori zapaljenja. Izravna sunčeva svjetlost.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Dodatne informacije nisu dostupne

ODJELJAK 8 Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

8.1.1. Nacionalne granične vrijednosti izlaganja na radnom mjestu i biološke granične vrijednosti

Dodatne informacije nisu dostupne

8.1.2. Preporučenim postupcima praćenja

Dodatne informacije nisu dostupne

8.1.3. Nastaju tvari koje onečišćuju zrak

Dodatne informacije nisu dostupne

8.1.4. DNEL i PNEC

Dodatne informacije nisu dostupne

8.1.5. Procjena opasnosti na radnom mjestu

Dodatne informacije nisu dostupne

CFS-T LUB

Sigurnosno-Tehnički List

sukladno uredbi REACH 1907/2006/EZ, uz dopunu Uredbe 2020/878/EU

8.2. Nadzor nad izloženosti

8.2.1. Prikladni tehnički kontrolni uređaji

Dodatne informacije nisu dostupne

8.2.2. Osobna zaštitna oprema

Osobna zaštitna oprema

Izbjegavajte svako nepotrebno izlaganje. Zaštitne naočale. Zaštitna odjeća. Rukavice od neoprena ili obične gume.

Oznake osobne zaštitne opreme



8.2.2.1. Zaštitu očiju i lica

Zaštita očiju

Kemijski naočale ili sigurnosne naočale

8.2.2.2. Zaštita kože

Zaštita kože i tijela

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću

Zaštita ruku

Nositi zaštitne rukavice. Vrijeme prodiranja ne odgovara maksimalnom vremenu nošenja! Njega po pravilu treba skratiti. Rukovanje mješavinama supstancija ili kontakt s različitim supstancijama može skratiti trajanje zaštitne funkcije.

vrsta	Materijal	Prožimanje	Debljina (mm)	Prodiranje	Standard
	Nitrilna guma (NBR)	6 (> 480 Minuta)	≤0,38		

8.2.2.3. Zaštita dišnih puteva

Zaštita dišnih puteva

Nositi odgovarajuću masku

8.2.2.4. Zaštitu od toplinskih opasnosti

Dodatne informacije nisu dostupne

8.2.3. Ograničavanje i nadgledanje eksplozije u okolišu

Ostale informacije

Tijekom upotrebe ne smijete piti, jesti i pušiti.

Dodatne informacije nisu dostupne

ODJELJAK 9 Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje	Kruto
Boja	Bež.
Izgled	Poput tijesta.
Miris	svojstven.
Prag mirisa	Nije dostupno
Talište	Nije dostupno
Točka solidifikacije	Nije dostupno
Vrelište	Nije dostupno
Zapaljivost	Nije zapaljiv

CFS-T LUB

Sigurnosno-Tehnički List

sukladno uredbi REACH 1907/2006/EZ, uz dopunu Uredbe 2020/878/EU

Granice eksplozivnosti	Nije primjenjivo
Donja granica eksplozivnosti (LEL)	Nije primjenjivo
Gornja granica eksplozivnosti (UEL)	Nije primjenjivo
Plamište	Nije primjenjivo
Temperatura samozapaljenja	Nije primjenjivo
Temperatura raspadanja	Nije dostupno
pH	Nije dostupno
pH rješenje	Nije dostupno
Viskoznost, kinematička	Nije primjenjivo
Topljivost	Netopljivo u vodi.
Koeficijent raspodjele n-oktanol / voda (Log Kow)	Nije dostupno
Tlak pare	Nije dostupno
Tlak pare na 50 °C	Nije dostupno
Gustoća	1 g/cm ³
Relativna gustoća	Nije dostupno
Relativna gustoća pare kod 20 °C	Nije primjenjivo
Veličina čestice	Nije dostupno
Raspodjela veličine čestice	Nije dostupno
Oblik čestice	Nije dostupno
Razmjer proporcija	Nije dostupno
Agregatno stanje čestica	Nije dostupno
Aglomeracijsko stanje čestica	Nije dostupno
Specifična površina čestice	Nije dostupno
Prašenje čestica	Nije dostupno

9.2. Ostale informacije

9.2.1. Informacije o razredima fizikalne opasnosti

Dodatne informacije nisu dostupne

9.2.2. Druge sigurnosne karakteristike

Dodatne informacije nisu dostupne

ODJELJAK 10 Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Dodatne informacije nisu dostupne

10.2. Kemijska stabilnost

Neodređeno.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Neodređeno.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Izravna sunčeva svjetlost. Ekstremno visoke ili niske temperature.

10.5. Inkompatibilni materijali

Snažne kiseline. Snažne baze.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

dim. Ugljični monoksid. Ugljični dioksid. Otrovnih plinovi. Može doći do oslobađanja toksičnih para.

ODJELJAK 11 Toksikološke informacije

11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Akutna toksičnost (oralno)	Nisu razvrstane
Akutna toksičnost (dermalno)	Nisu razvrstane

CFS-T LUB

Sigurnosno-Tehnički List

sukladno uredbi REACH 1907/2006/EZ, uz dopunu Uredbe 2020/878/EU

Akutna toksičnost (inhalacijska)

Nisu razvrstane

propilen karbonat (108-32-7)	
LD50 oralni štakor	> 5000 mg / kg tjelesne težine (OECD 401: Acute Oral Toxicity, Rat, Male / female, Experimental value, Oral)
LD50 dermalni kunić	> 2000 mg / kg tjelesne težine (OECD 402: Acute Dermal Toxicity, 24 h, Rabbit, Male / female, Experimental value, Dermal)

Nagrizanje ili nadraživanje kože

Nisu razvrstane

dodatne obavijesti

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni

Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju

Nisu razvrstane

dodatne obavijesti

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni

Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože

Nisu razvrstane

dodatne obavijesti

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni

Mutageni učinak na zametne stanice

Nisu razvrstane

dodatne obavijesti

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni

Karcinogenost

Nisu razvrstane

dodatne obavijesti

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni

Reproduktivna toksičnost

Nisu razvrstane

dodatne obavijesti

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni

STOT – jednokratno izlaganje

Nisu razvrstane

dodatne obavijesti

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni

STOT – ponavljano izlaganje

Nisu razvrstane

dodatne obavijesti

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni

Opasnost od aspiracije

Nisu razvrstane

dodatne obavijesti

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni

11.2. Informacije o drugim opasnostima

11.2.1. Svojstva endokrine disrupcije

Dodatne informacije nisu dostupne

11.2.2. Ostale informacije

Moguća štetna djelovanja na čovjeka i mogući simptomi

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni

ODJELJAK 12 Ekološke informacije

12.1. Toksičnost

Opasno za vodeni okoliš, kratkotrajnu (akutnu)

Nisu razvrstane

Opasno za vodeni okoliš, dugotrajnu (kroničnu)

Nisu razvrstane

propilen karbonat (108-32-7)	
LC50 - Riba [1]	5300 mg/l (96 h, <i>Leuciscus idus</i> , Static system)
EC50 - Rakovi [1]	> 1000 mg/l (48 h, <i>Daphnia magna</i> , GLP)
EC50 72h - Alge [1]	> 900 mg/l (<i>Scenedesmus subspicatus</i> , Biomass)

12.2. Postojanost i razgradivost

CFS-T LUB	
Postojanost i razgradivost	Neodređeno.
propilen karbonat (108-32-7)	
Postojanost i razgradivost	Readily biodegradable in water.
Biokemijska potrošnja kisika (BPK)	0,046 g O ₂ /g tvari
Kemijska potrošnja kisika (KPK)	1,29 g O ₂ /g tvari

12.3. Bioakumulacijski potencijal

CFS-T LUB	
Bioakumulacijski potencijal	Neodređeno.
propilen karbonat (108-32-7)	
Koeficijent raspodjele n-oktanol / voda (Log Pow)	-0,48 – -0,41 (Experimental value)

CFS-T LUB

Sigurnosno-Tehnički List

sukladno uredbi REACH 1907/2006/EZ, uz dopunu Uredbe 2020/878/EU

propilen karbonat (108-32-7)	
Bioakumulacijski potencijal	Not bioaccumulative.

12.4. Pokretljivost u tlu

propilen karbonat (108-32-7)	
Ekologija - tlo	No (test)data on mobility of the substance available.

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

(Komponenta)	
propilen karbonat (108-32-7)	Ova tvar/smjesa ne ispunjava PBT kriterije Uredbe REACH, Priloga XIII Ova tvar/smjesa ne ispunjava vPvB kriterije Uredbe REACH, Priloga XIII

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Dodatne informacije nisu dostupne

12.7. Ostali štetni učinci

dodatne obavijesti Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

ODJELJAK 13 Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

Preporuke za zbrinjavanje proizvoda/ambalaže Odložite na siguran način u skladu s lokalnim/državnim propisima.
Ekologija - otpadni materijali Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

U skladu s ADR / IMDG / IATA / RID /

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. UN broj ili identifikacijski broj			
Neodređeno	Neodređeno	Neodređeno	Neodređeno
14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u			
Neodređeno	Neodređeno	Neodređeno	Neodređeno
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu			
Neodređeno	Neodređeno	Neodređeno	Neodređeno
14.4. Skupina pakiranja			
Neodređeno	Neodređeno	Neodređeno	Neodređeno
14.5. Opasnosti za okoliš			
Neodređeno	Neodređeno	Neodređeno	Neodređeno
Dodatne informacije nisu dostupne			

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Transport kopnom

Neodređeno

Prijevoz morem

Neodređeno

Zračni prijevoz

Neodređeno

CFS-T LUB

Sigurnosno-Tehnički List

sukladno uredbi REACH 1907/2006/EZ, uz dopunu Uredbe 2020/878/EU

Prijevoz željeznicom

Neodređeno

14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Nije primjenjivo

ODJELJAK 15 Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

15.1.1. EU-uredbe

Ne sadrži tvari ograničenja REACH Priloga XVII

Ne sadrži tvari na popisu kandidata REACH

Ne sadrži tvari iz REACH Priloga XIV

Ne sadrži tvar koja podliježe Uredbi (EU) br. 649/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. koja se odnosi na izvoz i uvoz opasnih kemikalija.

Ne sadrži tvari koje podliježu Uredba (EU) br. 2019/1021 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o postojanim organskim onečišćujućim tvarima

15.1.2. Nacionalni propisi

Dodatne informacije nisu dostupne

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Nije izvršena procjena kemijske sigurnosti

ODJELJAK 16 Ostale informacije

Upute za promjenu:

Odjeljak	Promijenjena stavka	Izmjena	Komentari
			recipe change

Izvori podataka

UREDBA (EZ-a) br 1272/2008 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i smjesa, koja dopunjuje i stavlja izvan snage Smjernice 67/548/EEZ i 1999/45/EZ, te mijenja i dopunjuje Uredbe (EZ) br 1907/2006.

Ostale informacije

Nijedan(ni).

Puni tekst H-oznaka i EUH:	
EUH210	Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev.
Eye Irrit. 2	Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko, 2. kategorija
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.

SDS_EU_Hilti

Ove informacije temelje se na našem sadašnjem znanju te služe za opis proizvoda koji se tiču samo zdravstvenih, sigurnosnih i ekoloških zahtjeva. Stoga ne bi smjele biti navedene tako da predstavljaju jamstvo bilo kojeg svojstva proizvoda.